

SURGE PROTECTIVE DEVICE (SPD)

Cat. No. 55240-ASA: Single Phase 120/240V AC, 50/60Hz
 Cat. No. 55208-ASA: 3 Phase 120/208V AC WYE, 50/60Hz or 240V AC Delta, 50/60Hz
 Cat. No. 55480-ASA: 3 Phase 277/480V AC WYE, 50/60Hz or 480V AC Delta, 50/60Hz



PK-93718-10-02-0A

INSTALLATION

ENGLISH

WARNING AND CAUTIONS:

- TO BE INSTALLED AND/OR USED IN ACCORDANCE WITH APPROPRIATE ELECTRICAL CODES AND REGULATIONS
- INSTALLATION OF TYPE 1 SPDs DEVICES MUST BE PERFORMED BY AN ELECTRICIAN.
- TO AVOID FIRE, SHOCK, OR DEATH; **TURN OFF POWER** BY REMOVING SERVICE METER, OR DISCONNECTION OF SERVICE SUPPLY BY UTILITY. TEST THAT THE POWER IS OFF BEFORE WIRING!
- THIS SPD IS A TYPE 1 DEVICE WHICH IS DESIGNED FOR USE WITH LIGHTNING PROTECTION SYSTEMS (UL 96A).
- THIS SPD MAY NOT SURVIVE SUSTAINED OVERVOLTAGES.
- USE THIS DEVICE WITH **COPPER OR COPPER CLAD WIRE ONLY**.
- THESE DEVICES ARE NOT TO BE USED WITH A HI-LEG DELTA VOLTAGE CONFIGURATION.

INTRODUCTION

Transient voltage surges are short-term deviations from a desired voltage level or signal that can occur at any time. Such changes can result in an electronic device malfunction, or cause extensive damage. Also termed "spikes", these occurrences take place as a result of magnetic field/inductive coupling or whenever the line current is interrupted. They can originate from either inside a facility, or derive from outside utility lines. Sources within a facility involve loads that are switched, such as electric motors that are turned ON and OFF and are addressed by devices applied at point-of-use equipment.

DESCRIPTION

Leviton's 55240-ASA, 55208-ASA, and 55480-ASA are the first line of protection designed to safeguard homes and small commercial establishments from external sources of high voltage spikes. These TYPE 1 devices are connected between each of the two incoming Lines and Neutral.

SPECIFICATIONS

- ETL listed TYPE 1 device.
- Suppression in accordance with recommendations of ANCI/IEEE C62.11 and NEC 285.
- 40mm TPMOV fused SPD circuitry for all lines to Neutral.
- SPD enclosed in NEMA type 3R case for outdoor installation.
- Alarm is activated whenever either line loses surge protection.
- Green LED indicates surge protection is stable.
- Red LED indicates protection has failed.

LOCATION AND MOUNTING

1. Locate the SPD between the meter and the main service circuit breaker panel or connect at weather head of overhead service.
2. Mount the SPD so the Line and Neutral connections can be made while keeping hook-up leads as short and straight as possible. Avoid sharp bends and turns, which will degrade the performance of the SPD. The weight of the SPD should be supported to avoid unnecessary stress on the wiring connections.
3. The SPD should be mounted to an electrical box or enclosure. **DO NOT** connect directly to electrical conduit.

TO INSTALL

IMPORTANT: TYPE 1 SPD devices should be supplemented with additional load side SPDs for maximum protection.

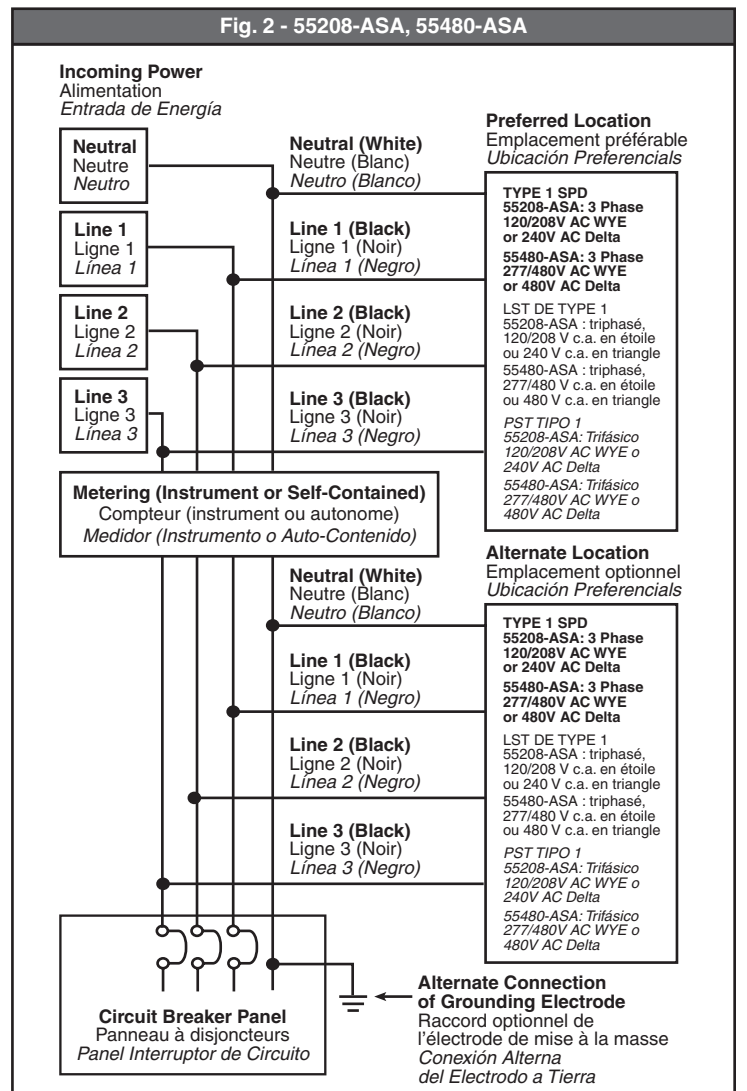
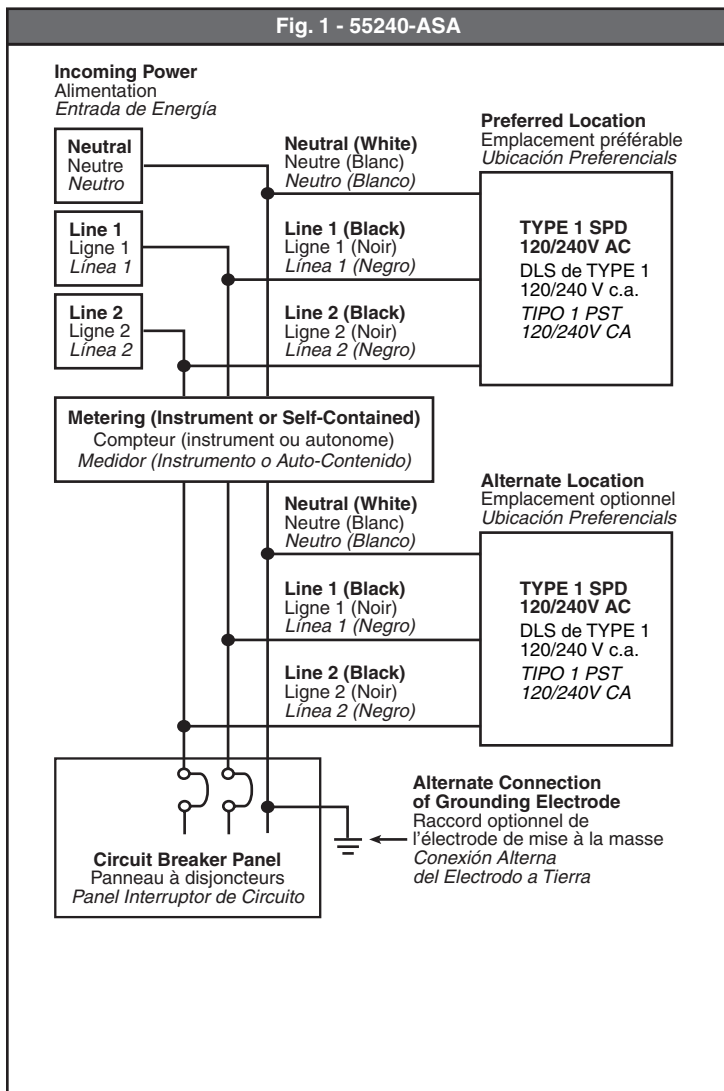
1. **RESTORE POWER**, if necessary.
2. Measure voltage at installation location between each Line and Neutral. System voltage must not exceed the specified maximum continuous RMS voltage listed on the SPD label.
3. **TURN OFF POWER** at the installation location (usually by removing service to meter or disconnection of service supply by utility).
4. Switch all distribution panel circuit breakers to OFF position to reduce possibility of accidental voltage on the circuit.
5. Connect the SPD White (Neutral) wire to the Neutral service conductor, a grounding electrode conductor, or the equipment grounding terminal in the service equipment.

For Cat. No. 55240-ASA: Connect Line 1 to one of the SPD's Black wires and Line 2 to the remaining Black wire. Refer to Figure 1.

For Cat. No. 55208-ASA & 55480-ASA: Connect Line 1 to one of the SPD's Black wires, connect Line 2 to one of the remaining Black wires and Line 3 to the remaining Black wire. Refer to Fig. 2.

NOTE: Keep hook-up leads as short and straight as possible.

6. Restore power to SPD and switch circuit breakers to "ON" position to reconnect load. Verify that the Green LED is lit. **INSTALLATION IS COMPLETE.** If Green LED is not lit and instead Red LED is lit, then re-check installation. Replace unit as required.



LIMITED LIFETIME WARRANTY AND EXCLUSIONS

Leviton warrants to the original consumer purchaser and not for the benefit of anyone else that this product at the time of its sale by Leviton is free of defects in materials and workmanship under normal and proper use during the lifetime of the product. Leviton's only obligation is to correct such defects by repair or replacement, at its option, if the product is returned prepaid, with proof of purchase date, and a description of the problem to Leviton Manufacturing Co., Inc., Attn: Quality Assurance Department, 201 North Service Road, Melville, N.Y. 11747. This warranty excludes and there is disclaimed liability for labor for removal of this product or reinstallation. This warranty is void if this product is installed improperly or in an improper environment, overloaded, misused, opened, abused, or altered in any manner, or is not used under normal operating conditions or not in accordance with any labels or instructions. There are no other or implied warranties of any kind, including merchantability and fitness for a particular purpose. Leviton is not liable for incidental, indirect, special, or consequential damages, including without limitation, damage to, or loss of use of, any equipment, lost sales or profits or delay or failure to perform this warranty obligation. The remedies provided herein are the exclusive remedies under this warranty, whether based on contract, tort or otherwise.

For Technical Assistance Call: 1-800-824-3005 (U.S.A. Only) www.leviton.com

DISPOSITIF LIMITEUR DE SURTENSION (DLST)

No de cat. 55240-ASA: Monophasé 120/240V c.a., 50/60Hz

No de cat. 55208-ASA: Triphasé 120/208V c.a., en étoile, 50/60Hz ou 240V c.a. Delta, 50/60Hz

No de cat. 55480-ASA: Triphasé 277/480V c.a., en étoile, 50/60Hz ou 480V c.a. Delta, 50/60Hz

DIRECTIVES

FRANÇAIS

AVERTISSEMENT ET MISES EN GARDE :

- INSTALLER OU UTILISER CONFORMÉMENT AUX CODES DE L'ÉLECTRICITÉ EN VIGUEUR.
- LES LAST NE PEUVENT ÊTRE INSTALLÉS QUE PAR DES ÉLECTRICIENS.
- POUR ÉVITER LES RISQUES D'INCENDIE, DE CHOC ÉLECTRIQUE OU D'ÉLECTROCUTION, **COUPER LE COURANT** EN RETIRANT LE COMPTEUR OU EN DEMANDANT UN DÉBRANCHEMENT AU SERVICE PUBLIC. S'ASSURER QUE LE COURANT SOIT BIEN COUPÉ AVANT DE PROCÉDER AU CÂBLAGE!

- CE DLST EST UN DISPOSITIF DE TYPE 1 ET EST PRÉVU POUR UNE UTILISATION COMBINÉE AVEC DES SYSTÈMES DE PROTECTION CONTRE LA Foudre (UL 96A).
- CE DLST POURRAIT NE PAS RÉSISTER À DES SURTENSIONS EXCESSIVES OU PROLONGÉES.
- N'UTILISER CE DISPOSITIF QU'AVEC DU **FIL DE CUIVRE OU PLAQUÉ CUIVRE**.
- LES DISPOSITIFS LIMITEURS DE SURTENSIONS TRANSITOIRES NE SONT PAS CONÇUS POUR LES SYSTÈMES EN TRIANGLE À DÉRIVATION SUPÉRIEURE.

INTRODUCTION

Les surtensions transitoires sont de courtes déviations du signal ou du niveau de tension qui peuvent se produire à tout moment. De telles variations peuvent perturber le fonctionnement du matériel électronique ou provoquer des dommages importants. Aussi appelées crêtes, les surtensions sont souvent causées par un champ magnétique, par un couplage inductif ou encore, par une interruption de courant. Elles peuvent naître à l'intérieur d'un circuit ou provenir d'une source externe. À l'interne, les surtensions peuvent être générées par la commutation de charges, comme des moteurs électriques qui démarrent et qui s'arrêtent; on peut se protéger de ce type de surtensions au moyen de dispositifs conçus pour l'équipement au point d'utilisation.

DESCRIPTION

Les produits 55240-ASA, 55208-ASA, et 55480-ASA de Leviton sont la toute première ligne de protection visant à sécuriser les domiciles et les petites surfaces commerciales des sources externes, causes de pointes de haute tension. Ces unités de type 1 sont connectées entre chacune des lignes entrante et du neutre.

CARACTÉRISTIQUES

- Unité DLST certifiée de type 1.
- Limitation conforme aux recommandations des normes ANSI/ IEEE C62.11 et NEC 285.
- Circuits protégés par fusible de type TMOV pour toute alimentation au neutre.
- Logement étanche de type NEMA 3R permettant une installation extérieure.
- Alarme activée en cas de perte de protection sur une ou l'autre des lignes.
- Témoin vert qui confirme l'intégrité de la protection.
- Témoin rouge qui indique une panne de protection.

PLACEMENT ET INSTALLATION

- Placer le DLST entre le compteur et le panneau à disjoncteurs principal, ou le raccorder à la tête de câble intempérisée du branchement aérien.
- Installer le DLST de manière à ce que les fils de connexion à la ligne et au neutre soient les plus courts et les plus droits possible. Éviter les coudes brusques et les courbures trop prononcées, lesquels pourraient nuire au rendement de limitation. Le DLST doit être bien supporté afin d'éviter les contraintes inutiles sur les raccords.
- Le DLST doit être installé dans un logement ou un boîtier électrique; **NE PAS** le raccorder directement à un conduit électrique.

INSTALLATION

IMPORTANT: Les DLST de TYPE 1 devraient se voir adjoindre d'autres DLST du côté charge pour une protection maximale.

- RÉTABLIR LE COURANT**, le cas échéant.
- Mesurer la tension arrivant aux installations entre la ligne et le neutre; la tension efficace continue ne doit pas dépasser les valeurs maximales indiquées sur l'étiquette du produit.
- COUPER LE COURANT** aux installations (habituellement, en retirant le compteur ou en demandant un débranchement du service public).
- Désarmer (OFF) tous les disjoncteurs du panneau de distribution pour réduire les risques de mise sous tension accidentelle du circuit.
- Raccorder le fil blanc (neutre) du DLST au neutre du circuit d'alimentation, à un fil d'électrode de mise à la masse ou à la borne de mise à la terre du matériel de branchement.
Pour les No de cat. 55240-ASA : Connecter la ligne 1 à l'un des fils noirs du DLST et la ligne 2 à l'autre fil noir restant. Reportez-vous au schéma 1.
Pour les No de cat. 55208-ASA & 55480-ASA : Connecter la ligne 1 à l'un des fils noirs du DLST et la ligne 2 à l'un des fils noirs restants et connecter la ligne 3 à l'autre fil noir restant. Reportez-vous au schéma 2.
REMARQUE: faire en sorte que les fils de connexion soit les plus courts et les plus droits possible.
- Rétablir l'alimentation du DLST et mettre les disjoncteurs en position "ON" pour reconnecter la charge. Vérifier que le voyant à DEL vert est allumé. **L'INSTALLATION EST TERMINÉE.** Si le voyant à DEL vert n'est pas allumé et laisse place au voyant rouge qui s'allume, revérifier l'installation. Remplacer l'unité au besoin.

EXCLUSIONS ET GARANTIE LIMITÉE À VIE

Leviton garantit au premier acheteur-consommateur (ci-après désigné par le terme « Acheteur »), et uniquement au crédit du dit Acheteur, que ce produit ne présente ni défauts de fabrication ni défauts de matériaux au moment de sa vente par Leviton, et n'en présentera pas, tant qu'il sera utilisé de façon normale et adéquate, pendant toute la durée utile du produit. La seule obligation de Leviton sera de corriger les dits défauts en réparant ou en remplaçant le produit défectueux, à sa discrétion, si ce dernier est retourné port payé, accompagné d'une preuve de la date d'achat, à la **Manufacture Leviton du Canada Limitée, au sein du service de l'Assurance Qualité, 165 boul. Hymus, Pointe-Claire (Québec), H9R 1E9** (ou à **Leviton Manufacturing Co., Inc., Attn: Quality Assurance Department, 201 North Service Road, Melville, New York 11747, aux É.-U.**). Leviton décline toute responsabilité à l'égard des frais de main-d'œuvre pour le retrait ou la réinstallation d'un produit défectueux. La présente garantie sera nulle et non avenue si le produit a été incorrectement installé, surchargé, employé de façon abusive ou modifié de quelque manière que ce soit, ou s'il n'a pas été utilisé dans des conditions normales de fonctionnement, ou conformément aux directives ou étiquettes qui l'accompagnent. Aucune autre garantie, explicite ou implicite, y compris celle de qualité marchande et de conformité au besoin, n'est donnée. Leviton décline toute responsabilité à l'égard de tout dommage accessoire, indirect, particulier ou consécutif incluant, sans toutefois s'y limiter, les dommages subis par tout équipement ou les pertes d'usage de ce dernier, les pertes de ventes et les manques à gagner ou les délais ou défauts d'exécution des obligations en vertu des présentes. Seuls les recours stipulés aux présentes, qu'ils découlent de responsabilités contractuelles, délictuelles ou autres, sont offerts en vertu de cette garantie.

Ligne d'Assistance Technique : 1 800 405-5320 (Canada seulement) www.leviton.com

PROTECTOR DE SOBRETENSIÓN (PST)

Cat. No. 55240-ASA: Monofásico 120/240V AC, 50/60Hz

Cat. No.55208-ASA: Trifásico 120/208V AC WYE, 50/60Hz o 240V AC Delta, 50/60Hz

Cat. No. 55480-ASA: Trifásico 277/480V AC WYE, 50/60Hz o 480V AC Delta, 50/60Hz

INSTALACION

ESPAÑOL

ADVERTENCIAS Y PRECAUCIONES:

- PARA INSTALARSE Y/O USARSE DE ACUERDO CON LOS CODIGOS ELECTRICOS Y NORMAS APROPIADOS.
- LA INSTALACIÓN DEL PST DEBE HACERLA UN ELECTRICISTA.
- PARA EVITAR DESCARGA ELECTRICA, FUEGO, O MUERTE, **INTERRUMPA EL PASO DE ENERGIA** MEDIANTE EL INTERRUPTOR DE CIRCUITO O FUSIBLE. ¡ASEGURESE DE QUE AMBAS MITADES DEL CONTACTO NO ESTAN ENERGIZADAS ANTES DE INICIAR LA INSTALACION!

- ESTE PST ES TIPO 1 DISEÑADO PARA USO CON SISTEMAS DE PROTECCION CONTRA RAYOS (UL 96A).
- ESTE PST PUEDE NO RESISTIR SOBRETENSIONES CONTINUAS.
- USE ESTE PRODUCTO SOLO CON **CABLE DE COBRE O REVESTIDO DE COBRE**.
- ESTOS PRODUCTOS NO SE PUEDEN USAR CON VOLTAJE DE CONFIGURACIÓN HI-LEG DELTA.

INTRODUCCION

Las sobretensiones momentáneas de voltaje son pequeñas desviaciones del nivel o señal de voltaje deseado que pueden ocurrir en cualquier momento. Estos cambios pueden causar mal funcionamiento de un producto electrónico o dañarlo fuertemente. También llamados "picos", se producen como resultado del acoplamiento de campo magnético/inductivo o cuando la corriente de línea se interrumpe. Ellos se pueden originar tanto dentro de un local como derivarse de líneas de servicio público de afuera. Fuentes dentro de un local que envuelven cargas que han sido conmutadas, tal como motores eléctricos que han sido ENCENDIDOS Y APAGADOS, y están dirigidas por productos usados en los puntos de uso del equipo.

DESCRIPCION

Los productos Leviton 55240-ASA, 55208-ASA y 55480-ASA son la primera línea diseñada para proteger los hogares y pequeñas empresas comerciales de fuentes externas de picos de alto tensión. Productos Tipo 1 están conectados entre cada una de las dos entradas Línea y Neutro.

ESPECIFICACIONES

- Producto TIPO 1 listado por ETL.
- Supresión de acuerdo con las recomendaciones del ANCI/IEEE C62, 11 y NEC 285.
- 40mm TMOV combinado PST circuitos para todas las líneas a Neutro.
- El PST está encerrado en una caja NEMA tipo 3R para instalación en exteriores.
- La alarma se activa cuando cualquiera de las líneas pierde protección de sobretensión.
- El LED verde indica que la protección de sobretensión es estable.
- El LED rojo indica que la protección de sobretensión ha fallado.

UBICACION Y MONTAJE

- Ubique el PST entre el medidor y el panel principal de servicio de interruptores de circuitos o conéctelo cerca a la entrada de servicio a lado del toldo.
- Monte el PST de manera que las conexiones de Línea y Neutro se puedan hacer manteniendo los conductores de interconexión lo más cortos y derechos posible. Evite dobleces cortantes y vueltas que puede reducir el funcionamiento del PST. El peso del PST debe ser soportado evite tensión innecesaria en las conexiones de cableado.
- El PST se debe montar en una caja eléctrica o recinto. **NO LO** conecte directamente a un conducto eléctrico.

PARA INSTALAR

IMPORTANTE: PST TIPO 1 deben ser complementadas con PST de carga lateral adicional para mayor protección.

- RESTABLESCA LA ENERGIA**, si es necesario.
- Mida el voltaje que llega al lugar de la instalación entre la Línea y Neutro. El voltaje del sistema no debe exceder el voltaje continuo máximo RMS listado en la etiqueta del PST.
- DESCONECTE LA ENERGIA** en el lugar de la instalación (usualmente quitando el servicio al medidor o desconectando el servicio suministrado por la empresa pública).
- Apague el interruptor de circuito del panel de distribución para reducir la posibilidad de voltaje accidental en el circuito.
- Conecte el conductor Blanco (Neutro) del PSS al conductor de servicio Neutro, a un conductor electrodo a tierra, o al terminal a tierra del equipo en el equipo de servicio.
Para Cat. No. 55420-ASA: Conecte Línea 1 a uno de los cables negros del PST y Línea 2 a el cable negro restante. **Ver Fig. 1.**
Para Cat. No. 55008-ASA y 55480-ASA: Conecte Línea 1 a uno de los cables negros del PST, Línea 2 a un cable negro restante y Línea 3 al cable negro restante. **Ver Fig. 2.**
NOTA: Mantenga los conductores de interconexión lo más cortos y derechos posible.
- Restablezca la corriente del PST y cambie el interruptor de circuito a la posición "ON" para reconectar carga. Verifique que el LED verde este encendido. **LA INSTALACION ESTA TERMINADA.** Si el LED verde no enciende y en lugar se enciende el LED rojo; verifique la instalación. Reemplace la unidad si es necesario.

SOLO PARA MEXICO

POLIZA DE GARANTIA: LEVITON S. de R.L. de C.V., LAGO TANA NO. 43 COL. HUICHAPAN, DEL. M. HIDALGO MEXICO D. F., MEXICO, CP 11290 Tel (55) 5082-1040. Garantiza este producto por el término de un año en todas sus partes y mano de obra contra cualquier defecto de fabricación y funcionamiento a partir de la fecha de entrega o instalación del producto bajo las siguientes **CONDICIONES:**

- Para hacer efectiva esta garantía, no podrán exigirse mayores requisitos que la presentación de esta póliza junto con el producto en el lugar donde fue adquirido en cualquiera de los centros de servicio que se indican a continuación.
- La empresa se compromete a reemplazar o cambiar el producto defectuoso sin ningún cargo para el consumidor, los gastos de transporte que se deriven de su cumplimiento serán cubiertos por: LEVITON, S. de R.L. de C.V.
- El tiempo de reemplazo en ningún caso será mayor a 30 días contados a partir de la recepción del producto cualquiera de los sitios en donde pueda hacerse efectiva la garantía.
- Cuando se requiera hacer efectiva la garantía mediante el reemplazo del producto, esto se podrá llevar a cabo en: LEVITON, S. de R.L. de C.V.
- Esta garantía no es válida en los siguientes casos: A) Cuando el producto ha sido utilizado en condiciones distintas a las normales. B) Cuando el producto no ha sido operado de acuerdo con el instructivo de uso en idioma español proporcionado. C) Cuando el producto ha sido alterado o reparado por personas no autorizadas por LEVITON, S. de R.L. de C.V.
- El consumidor podrá solicitar que se haga efectiva la garantía ante la propia casa comercial donde adquirió el producto.
- En caso de que la presente garantía se extraviara el consumidor puede recurrir a su proveedor para que se le expida otra póliza de garantía previa presentación de la nota de compra o factura respectiva.

DATOS DEL USUARIO	
NOMBRE: _____	DIRECCION: _____
COL: _____	C.P. _____
CUIDAD: _____	
ESTADO: _____	
TELEFONO: _____	
DATOS DE LA TIENDA O VENDEDOR	
RAZON SOCIAL: _____	PRODUCTO: _____
MARCA: _____	MODELO: _____
NO. DE SERIE: _____	
NO. DEL DISTRIBUIDOR: _____	
DIRECCION: _____	
COL: _____	C.P. _____
CUIDAD: _____	
ESTADO: _____	
TELEFONO: _____	
FECHA DE VENTA: _____	
FECHA DE ENTREGA O INSTALACION: _____	

GARANTIA DE VIDA Y EXCLUSIONES

Leviton garantiza al consumidor original de sus productos y no para beneficio de nadie más que este producto en el momento de su venta por Leviton, está libre de defectos en materiales o fabricación y bajo el uso normal y apropiado durante del tiempo de vida del producto. La única obligación de Leviton es corregir tales defectos ya sea con reparación o reemplazo, como opción, si el producto pagado se devuelve, con la prueba de la fecha de compra y la descripción del problema a **Leviton Manufacturing Co., Inc., Attn: Quality Assurance Department, 201 North Service Road, Melville, New York 11747**. Esta garantía excluye y renuncia a toda responsabilidad directa de obra por remover o reinstalar este producto. Esta garantía es inválida si este producto es instalado inapropiadamente o en un ambiente inadecuado, sobrecargado, mal usado, abierto, abusado o alterado en cualquier manera o no es usado bajo condiciones de operación normal o no conforme con las etiquetas o instrucciones. No hay otras garantías implicadas de cualquier otro tipo, incluyendo comercialización y propiedad para un propósito en particular. Leviton no es responsable por daños incidentales, indirectos, especiales o consecuentes, incluyendo sin limitación, daños a, o pérdida de uso de, cualquier equipo, pérdida de ventas o ganancias o retraso o falla para llevar a cabo la obligación de esta garantía. Los remedios provistos aquí son remedios exclusivos para esta garantía, ya sea basados en contrato, agravio o de otra manera.

Para Asistencia Técnica llame al: 1-800-824-3005 (Sólo en EE.UU.) www.leviton.com